

# DELABIE

## TEMPOSTOP TEMPOMIX 2 TEMPOGENOU

NT 745

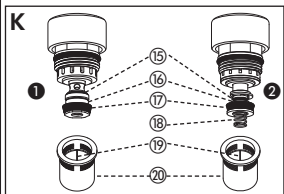
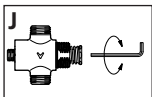
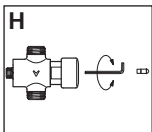
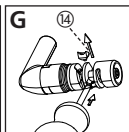
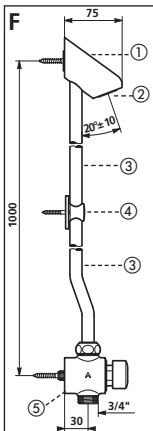
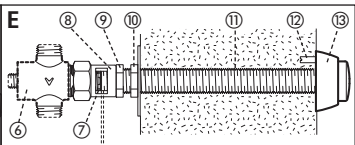
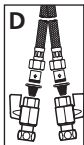
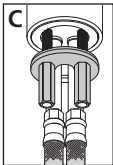
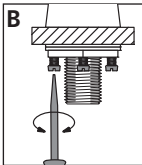
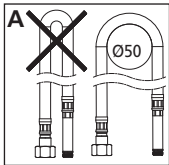
Indice I

- FR** *Robinetterie temporisée pour lavabo, douche ou urinoir*
- EN** *Self-closing valve for washbasins, showers or urinals*
- DE** *Selbstschluss-Armaturen für Waschtisch, Dusche oder Urinal*
- PL** *Armatura czasowa do umywalki, natrysku i pisuaru*
- NL** *Zelfsluitend kraanwerk voor wastafel, douche of urinoir*
- ES** *Grifería temporizada para lavabo o ducha o urinario*
- PT** *Torneira temporizada para lavatório, duche ou urinol*
- RU** *Порционная арматура для раковины, душа или писсуара*



- FR** Purger soigneusement les canalisations avant la pose et la mise en service du produit.
- EN** Thoroughly flush the pipes to remove any impurities before installing and commissioning the product.
- DE** Vor Montage und Inbetriebnahme des Produkts die Anschlussleitungen regelkonform spülen.
- PL** Dokładnie wypłukać instalację przed montażem i uruchomieniem produktu.
- NL** Spoel zorgvuldig de leidingen alvorens tot installatie of ingebruikname van de kraan over te gaan.
- ES** Purgar cuidadosamente las tuberías antes de la instalación y de la utilización del producto.
- PT** Purgar cuidadosamente as canalizações antes da colocação e utilização do produto.
- RU** Перед установкой и подключением устройства тщательно промыть канализационные трубы напором воды.





- Valve opens by pressing on the push-button or pushing the lever.  
AB Model: valve opens by pressing then releasing the push-button.
- Mixer: temperature selection by the side lever.
- Automatic shut-off after ~7 seconds for washbasins, ~3 seconds or 7 seconds for urinals (depending on the model), and ~30 seconds for showers (+5/-10 at 3 bar according to the European Standard EN-NF 816).  
(Other shut-off delays: TEMPOSTOP swan neck ~3 seconds, TEMPOSTOP chain-pull shower and TEMPOSTOP shower 1/2" ~15 seconds).

## INSTALLATION

- Tap: supply with cold water (insert the blue or grey marker) or mixed water (insert the red marker).
- Mixer: supply with cold water and hot water at 50°C (maximum recommended 70°C), and balance hot and cold water pressure ( $\Delta P < 1$  bar). Maximum pressure: 10 bar. Recommended dynamic pressure: 1 - 5 bar. Take care not to pinch the flexibles (Fig. **A**).
- Respect the direction of the water flow, see arrow marked on the valve body.

### Deck-mounted washbasin model

- Drill hole diameter:  $\varnothing$  21mm for taps or  $\varnothing$  34mm for mixers.
- Mount the mixer/tap body onto the washbasin and tighten the nuts:
  - Model with back-nut: tighten the 3 stainless steel screws on the back-nut (Fig. **B**).
  - Mixer: tighten the nuts (Fig. **C**) onto the fixing flange. Install the filters (Fig. **D**) supplied as shown in the diagram.  
They will protect the non-return valves.
- Ensure a suitable waterproof seal between the mixer/tap and the work plan appropriate to the type of installation.
- Connect the water supply and activate the valve several times to stabilise the timing.

### Wall-mounted models

- Drill a hole  $\varnothing$  21mm.

- Connect the water supply and activate the valve several times to stabilise the timing.

### **Exposed wall-mounted models (except ref. 749001)**

- Fix the mixer/tap to the wall with the screw(s) supplied (the rawl plugs should be suitable for the type of wall).
- Connect the water supply and activate the valve several times to stabilise the timing.

### **Exposed shower kit (ref. 749001) (Fig. F)**

- Fix the shower head ① so that the nozzle ② is 2.10m from the shower tray or tiled floor.
- Assemble the shower column ③ and the valve ⑤. Place the white PVC tubes inside the column ③.
- Insert the whole assembly into the hole in the shower head ①. Fix the shower head ① to the wall (the rawl plugs should be suitable for the type of wall).
- Fix the collar ④ over the central joint. Fix the collar ④ and the valve ⑤ to the wall (use rawl plugs that are suitable for the type of wall).
- Connect the water supply and check that the connections are watertight. Activate the valve several times to stabilise the timing.

### **Panel-mounted models**

- Drill a hole Ø 56mm.
- Insert the valve through the panel, placing the back-nut behind the panel.
- Tighten the wall plate against the valve with the panel between the back-nut and the wall plate.
- Tighten the 3 screws on the back-nut using a 3mm Allen key.
- Connect the water supply and activate the valve several times to stabilise the timing.

### **Through-the-wall models (Fig. E)**

- Drill a hole Ø 21mm for the control ⑪ and Ø 5.5mm for the locking screw ⑫.
- Mount the control ⑪ through the wall. Tighten and lock the nut ⑩ in place with the washer.

- Tighten the back-nut (9) and the connection nut (8) against the nut (10).
- Ensure that the push-button (13) is not activated, then cut the control (11) so that it fits flush against the connection nut (8).
- Unscrew the connection nut (8) from the control (11) and screw onto the valve (6).
- Screw together the connection nut (8) and the valve (6) onto the control (11).
- Retain 1mm of play between the control (11) and the valve (6). The windows (7) on the connection washer (8) allow the play distance to be controlled.
- Tighten the back-nut (9).
- For models with spouts or shower heads: install the spout or shower head through the partition (drill a hole Ø 21mm and 5.5mm for the locking screw) and tighten the nut onto the fixing flange.
- Connect the water supply and activate the valve several times to stabilise the timing.

### **Recessed model**

- Allow a recessing area 90 x 90 mm. The depth can be adjusted from 55 - 75mm.
- Connect the valve to the water supply.
- Mount the wall plate against the wall and position the silicone seal behind the wall plate to provide a waterproof seal between the wall plate and the wall. Leave a drainage point to allow any residual water to drain away.
- Activate the valve several times to stabilise the timing.

### THE INSTALLER MUST ENSURE THAT:

- THE SEAL AROUND THE RECESSING HOUSING IS WATERPROOF TO PREVENT ANY INGRESS OF WATER;
- ANY WATER ACCIDENTALLY ENTERING THE RECESSING HOUSING (E.G. CONDENSATION, RUN OFF, LEAKS, ETC.) HAS A DRAINAGE POINT TO PREVENT ANY STAGNATION;

- THE INTEGRITY OF THE SEALS BETWEEN THE STAINLESS STEEL WALL PLATE AND THE WALL OR THE WALL PLATE AND THE MIXER/TAP/VALVE AT LEAST ONCE A YEAR, AND MAKE GOOD IF NECESSARY.

**If this advice is not followed, water may leak into the wall. DELABIE cannot be held responsible for any ingress.**

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CALL  
DELABIE TECHNICAL SUPPORT UK: 01491 821821.  
ALL OTHER MARKETS: +33 (0)3-22-60-22-74.

## REMEMBER

- **Our mixers/taps/valves must be installed by professional installers** in accordance with current regulations and recommendations in your country, and the specifications of the fluid engineer.
- **Sizing the pipes correctly** will avoid problems of flow rate, pressure loss and water hammer (see calculation table in our brochure and online at [www.delabie.com](http://www.delabie.com)).
- **Protect the installation** with filters, water-hammer absorbers and pressure reducers to reduce the frequency of maintenance (recommended pressure: 1 to 5 bar, minimum 2 bar for siphon-action urinals).
- **Install stopcocks** close to the mixer/tap/valve to facilitate maintenance.
- The pipework, stopcocks, bib taps and all sanitary fittings should be checked at least once a year, and more frequently if necessary.

## ADJUSTING THE FLOW RATE (certain models only)

The flow rate is set at the factory at 3 lpm for washbasins, 12 lpm for showers (Ref.s fitted with ROUND, TONIC JET or GYM shower heads are set at 6 lpm), and 0.15 l./sec. for urinals (ref.s 779128 & 779427 are set at 0.25 l./sec.).

The flow rate can be adjusted without shutting-off the water supply or removing the mechanism.

### **Push-button control model (excluding through-the-wall) (Fig. H)**

- Remove the coloured marker and adjust the flow rate on the push-button using a 3mm Allen key.

- Once the desired flow rate has been achieved, replace the coloured marker.

### Lever-control model (Fig. J)

- Unscrew the lever and adjust the flow rate on the valve using a 3mm Allen key to achieve the optimal flow rate.

### Through-the-wall model (Fig. J)

- Unscrew the valve from the connection nut and turn slightly. Adjust the flow rate on the valve using a 3mm Allen key to achieve the optimal flow rate.

## TEMPERATURE LIMITATION (mixers) (Fig. G)

For the UK and Ireland we recommend installing an appropriate, approved thermostatic mixing valve (TMV) to provide safe, temperature controlled hot water. Where thermostatic mixing valves are installed the temperature limiter **MUST BE REMOVED** from all point-of-use mixers.

Recommended maximum temperature settings are: bidets 38°C, washbasins and showers 41°C. For all other countries please refer to the relevant hot water safety guidelines.

The product is delivered with the maximum temperature limiter engaged. To override it:

- Isolate the water supply.
- Loosen the grub screw at the back of the mixer body using a 4mm Allen key and remove the temperature selector.
- Prise upwards with a flat-headed screwdriver to remove the coloured limiter (14).
- Re-assemble and commission in line with the TMV manufacturer's instructions.
- When used with a TMV, always carry out a cold water failsafe check.

## MAINTENANCE

Foreign bodies in the pipework can cause the mechanism to malfunction; to remove the mechanism unscrew the cartridge using a 23mm flat spanner (Fig. I).

### **Automatic shut-off takes too long or there is continuous flow (Fig. K):**

- Clean the inside of the delay case (20) using a clean, dry cloth; and clean the calibrated groove (19) with a non-metallic, sharp point.
- Check that the lip seal (17) and seat (15) are in good condition.
- AB cartridge: remember to replace the spring (18).

### **Dripping or a constant trickle (Fig. K):**

- Clean the seat (15) or replace if damaged.
- AB cartridge: remember to replace the spring (18).

**Fig. K:** ① = standard cartridge      ② = AB cartridge

*Parts of the cartridge:*

⑮ = seat	⑰ = lip seal	⑲ = calibrated groove
⑯ = valve holder	⑱ = spring	⑳ = delay case

### **Beware: do not grease the inside of the mechanism.**

**Mixer:** regularly check (as often as necessary) the temperature selector and the mixer's two internal seats on which the mixing key turns. Replace as necessary.

NB: Check that the seals between wall plate and the wall and between the wall plate and the mixer/tap/valve are watertight at least once a year, and more often if necessary. Replace as necessary.

## **MAINTENANCE AND CLEANING**

- **Cleaning chrome:** do not use abrasive, chlorine or any other acid-based cleaning products. Clean with mild soapy water using a cloth or a sponge.
- **Frost protection:** drain the pipes and operate the mixer/tap/valve several times to drain any remaining water.

### **After Sales Care and Technical Support:**

**For the UK market only:** Tel. 0 1491 821 821 email: [technical@delabie.co.uk](mailto:technical@delabie.co.uk)

The installation guide is available on: [www.delabie.co.uk](http://www.delabie.co.uk)

**For all other markets:** Tel. +33 (0)3 22 60 22 74 email: [sav@delabie.fr](mailto:sav@delabie.fr)

The installation guide is available on: [www.delabie.com](http://www.delabie.com)